



CIDESCO BEAUTY SALON UND/ODER SPA-BEWERBUNG

DATUM DER BEWERBUNG (DATE OF APPLICATION): _____ (Tag/ Monat / Jahr) (day/month/year)

ART DES SALONS (TYPE OF SALON): SCHÖNHEITSSALON (BEAUTY SALON)

NAME DES SALONS (NAME OF SALON): _____

ADRESSE DES SALONS (ADDRESS OF SALON): _____

TEL: _____ FAX: _____ E-MAIL: _____

WEBSEITENADRESSE (WEBSITE ADDRESS): _____

GRÜNDUNGSDATUM (DATE OF ESTABLISHMENT): _____

MITGLIED DER NATIONALEN CIDESCO SEKTION:

JA (YES) / NEIN (NO)

BEITRITTSDATUM (DATE OF JOINING): _____

SALONLEITER (SALON MANAGER) _____

SALONBESITZER (SALON OWNER) _____

UNTERNEHMEN (COMPANY) INDIVIDUELL (INDIVIDUAL)

Bitte stellen Sie sicher, dass diesem Antrag Folgendes beiliegt:

(Please ensure the following are enclosed with this application:)

- Eine Kopie der Salonregistrierung bei den lokalen/nationalen Behörden (sofern zutreffend) zusammen mit Dokumenten, die seine rechtliche Existenz belegen. (A copy of the Salon registration with local / national authorities (where applicable) together with documents evidencing its legal existence.)
- Plan der Räumlichkeiten des Salons, aus dem hervorgeht, wo Behandlungsbereiche (Kabinen, Räume), Steckdosen, fließendes Wasser (warm und kalt), Toiletten, Büros, Lagerräume und Fenster verfügbar sind. Es sollten separate Empfangs- und Behandlungsräume vorhanden sein. Den Plänen sind Fotos beizufügen. (Plan of the Salon premises showing where treatment areas (cubicles, rooms), electrical sockets, running water (hot and cold), toilets, office/s, store-room/s, windows are available. There should be separate reception, treatment rooms. Photographs must be included with the plans.)
- Eine Kopie der Salon-Kundenhaftpflichtversicherung gemäß Definition in Abschnitt 1.3.1 der Salonregeln. (A copy of the Salon client liability insurance as defined in Salon Rules Section 1.3.1.)
- Bilder des Salons, des Behandlungsraums, der Rezeption, der Ausstattung, des Außenbereichs usw. (Pictures of the salon, treatment room, reception, equipment's, outside etc.)



CIDESCO

DER WELTSTANDARD FÜR SCHÖNHEITS- UND SPA-THERAPIE

CIDESCO BEAUTY SALON UND/ODER SPA- BEWERBUNG

Inspektor Verwenden (inspector use)	BEHANDLUNGSMÖBEL UND -GERÄTE (TREATMENT FURNITURE AND EQUIPMENT)		
		Menge (quantity)	Bemerkungen (remarks)
	Kosmetikliegen (couches)		
	Gesichtsstühle (facial chairs)		
	Hocker (Stools)		
	Trolleys (Trolleys)		
	Vergrößerungslampe (Magnifying lamp)		
	Autoklav oder gleichwertige Hitzeesterilisationsmethode (Autoclave or equivalent heat method of sterilization)		
	Waschraum und Toilettenanlagen (Washroom and Toilet facilities)		
	Duschen (Showers)		

Inspektor Verwenden (inspector use)	ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG		
	Ausrüstung (Equipment)	Menge (quantity)	Bemerkungen (remarks)
	Autoklav oder gleichwertige Hitzeesterilisationsmethode (Autoclave or equivalent heat method of sterilization)		
	Verdampfer (Dampf) (Vaporizer (steam))		
	Wachserhitzer (Streifen oder Heißwachs) (Wax heaters (strip or hot wax))		
	Hochfrequenzgeräte (High Frequency units)		
	Gesichts- und / oder Körpergalvanik (Facial and/or Body Galvanic)		
	Gesicht und/oder Körper im Faradic- Typ EMS (EMS Faradic type face and/or body)		
	Vakuumsauggeräte (Gesicht/Körper) (Vacuum Suction units (face / body))		
	Mechanische Massagegeräte (Mechanical massagers)		
	Interferenzstromeinheit (Interferential current unit)		
	Mikrostrom (Micro-current)		



CIDESCO

DER WELTSTANDARD FÜR SCHÖNHEITS- UND SPA-THERAPIE

EST. 1946

	IPL, Laser (IPL, Laser)		
	Ultraschall (Ultrasound)		
	Mikrodermabrasion (Micro-dermabrasion)		
	Endermologie (Endermologie)		
	Elektrische Epilationsgeräte (Haarentfernung) (Electrical Epilation units (hair removal))		

CIDESCO BEAUTY SALON UND/ODER SPA- BEWERBUNG

Marken und Namen der im Salon verwendeten Produkte (Brands and name of the products used in the salon)

DETAILS ZUM MITARBEITER UND IHREN QUALIFIKATIONEN (DETAILS OF STAFF AND THEIR QUALIFICATIONS)

Name des Eigentümers/der Eigentümer (Name of Owner/s): _____

Eigentümer seit (Ownership since) _____

Anzahl der geleisteten Arbeitsstunden pro Woche (Number of hours employed per week) _____

Spezialisiert auf (Specialized in) _____

Qualifikationen (Qualifications) _____

Gegebenenfalls CIDESCO-Diplom (Datum und Nummer) (If applicable CIDESCO diploma (date & number)) _____

(Inspektor verwenden)

Name der für die Geschäftsführung verantwortlichen Person, falls abweichend von oben (Name of person responsible for management if different from above): _____

Angestellt seit (Employed since) _____

Anzahl der geleisteten Arbeitsstunden pro Woche (Number of hours employed per week) _____

Spezialisiert auf (Specialized in) _____

Qualifikationen (Qualifications) _____

Gegebenenfalls CIDESCO-Diplom (Datum und Nummer) (If applicable CIDESCO diploma (date & number)) _____

(Inspektor verwenden)



EST. 1946

Mitarbeiter (Staff):

Name des Mitarbeiters (Name of employee) _____

Angestellt seit (Employed since) _____

Anzahl der geleisteten Arbeitsstunden pro Woche (Number of hours employed per week) _____

Spezialisiert auf (Specialized in) _____

Qualifikationen (Qualifications) _____

Gegebenenfalls CIDESCO-Diplom (Datum und Nummer) (If applicable CIDESCO diploma (date & number)) _____

(Inspektor verwenden)

Name des Mitarbeiters (Name of employee) _____

Angestellt seit (Employed since) _____

Anzahl der geleisteten Arbeitsstunden pro Woche (Number of hours employed per week) _____

Spezialisiert auf (Specialized in) _____

Qualifikationen (Qualifications) _____

Gegebenenfalls CIDESCO-Diplom (Datum und Nummer) (If applicable CIDESCO diploma (date & number)) _____

(Inspektor verwenden)

Name des Mitarbeiters (Name of employee) _____

Angestellt seit (Employed since) _____

Anzahl der geleisteten Arbeitsstunden pro Woche (Number of hours employed per week) _____

Spezialisiert auf (Specialized in) _____

Qualifikationen (Qualifications) _____

Gegebenenfalls CIDESCO-Diplom (Datum und Nummer) (If applicable CIDESCO diploma (date & number)) _____

(Inspektor verwenden)



EST. 1946

CIDESCO

DER WELTSTANDARD FÜR SCHÖNHEITS- UND SPA-THERAPIE

CIDESCO BEAUTY SALON UND/ODER SPA- BEWERBUNG

Ich erkläre mich damit einverstanden, die Regeln und Vorschriften für CIDESCO Accredited Beauty sowie die CIDESCO- Markenregeln und den CIDESCO-Ethikkodex einzuhalten.

Wir, der Salon, verpflichten uns, die nationalen/lokalen Arbeitsschutzvorschriften einzuhalten

Wir, der Salon, verfügen über eine angemessene Versicherung für seine Räumlichkeiten, Einrichtungen und Kunden.

Unterschrift des Saloninhabers (Signature of salon owner): _____

Bitte drucken (Please print): _____

Datum (Date): _____ (Tag/Monat/Jahr) (day/month/year)